

## 修复您的家园

在灾难后有许多事情需要考虑。是否可以安全进入您的住家？您如何保存并清理您的财产？

关于在灾难后返回您的家园信息，请造访：[http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program\\_offices/healthy\\_homes/disasterrecovery](http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program_offices/healthy_homes/disasterrecovery)。

有助资源包括：

- 灾难后，房主和租客霉菌清理指南。
- 给消费者在灾难后家园重建的小提示。
- 灾难后，重建一个安全和健康的住家指南。
- 您也可以下载免费的Rebuild Healthy Home（重建一个健康住家）应用程式。



## 当心骗局

注意那些房屋贷款援助或救助骗局和其它骗术。

避免那些说可以帮助您的贷款或提供上门维修或其它服务，但却要您事前缴费的人。

注意那些没有无照承包商。

千万不要签署你不懂的任何文件。

如需要更多信息，请造访 [www.loanscamalert.com](http://www.loanscamalert.com), [www.HUD.gov](http://www.HUD.gov) 或 [www.FEMA.gov](http://www.FEMA.gov)。

- 关于HUD项目的信息，请造访：[www.hud.gov](http://www.hud.gov)。
- 房主可在以下连结查找有关FHA房屋贷款疑问的回答：<http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/FHFAQ>
- 可在此查找关于HUD援助的补充信息：<http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/info/disasterresources>

美国住房和都市发展部门



## 灾难恢复 资源



U.S. Department of Housing  
and Urban Development  
(美国住房和都市发展部门)  
451 7th Street, SW  
Washington DC, 20410

## “灾难后，我该怎么办？”

在灾难后，每名受影响的人需立刻提出紧急服务的要求—医疗、食物、水、庇护所。

这是个困难和紧张的时刻，但是请记住在心，其它人会在哪里支持您踏出的每一步。

### 向联邦紧急管理局(FEMA)和小企业管理局(SBA)申请援助。

即使您不是企业主，您必须透过SBA才能领取您符合FEMA资格的最高援助。

受到持续灾害相关损失的住户和企业主可向FEMA神申请援助，电话是：[1-800-621-3362](tel:1-800-621-3362)

TTY（听觉障碍），请致电 1-800-462-7585，如需711呼叫或视频呼叫服务（VRS），请致电 1-800-621-3362。

要查找离您最近的灾容中心，申请援助，请造访：

<http://asd.fema.gov/inter/locator/home.htm>。

在线申请：[www.DisasterAssistance.gov](http://www.DisasterAssistance.gov)

### HUD提供租客和房主的援助：

- 如果您住在公共住房，第8款或持有住房选择券，请联络灾难发生前帮助您的住房提供商和HUD，电话号码是：

[1-800-955-2232](tel:1-800-955-2232)

公共住房住户和住房选择券 持券人。

[1-800-685-8470](tel:1-800-685-8470) 第8款，单位 住户。

- 在发出总统灾难声明后，90日的暂停止赎可供有FHA保险的房屋贷款使用。如需索取信息，请致电：[1-800-225-5342](tel:1-800-225-5342)。
- 联络HUD取得关于联邦资助的租房计划，包括您所在区域的提供者：[1-800-955-2232](tel:1-800-955-2232) 或 [1-800-685-8470](tel:1-800-685-8470)。
- HUD 第203(h) 节项目提供FHA保险给灾民，他们已失去了家园并且还面临着重建的艰巨任务或购买另外一个家。经FHA批准出借方的贷方符合100%的完全融资，包括交屋费用。如需索取信息，请致电：[1-800-225-5342](tel:1-800-225-5342)。
- HUD第203(k) 节贷款项目让灾难幸存者可以融资购买或将房屋连同维修以一个房屋贷款的方式再融资。这也让房屋受损的房主能就其现有的独户家庭房屋进行融资，如需取得信息，请致电：[1-800-225-5342](tel:1-800-225-5342)。
- 如果您是房主并对止赎或对有关您的房屋接下来的步骤有所担忧，请致电联络经HUD批准的住房咨询机构，电话是 [1-800-569-4287](tel:1-800-569-4287)。您不一定要有FHA贷款才能与经HUD批准的住房咨询机构见面，且不收取止赎预防咨询的费用。
- 在灾难后，您是否遇到住房歧视？联络HUD提出索赔申请，电话是：[1-800-669-9777](tel:1-800-669-9777) 或 [1-888-560-8913](tel:1-888-560-8913)。

## 州和

### 当地政府机构的HUD援助

- HUD社区发展综合补助款（CDBG）和住家项目给予州和社区可将数百万以年度拨款的公式灵活地重新定向至处理关键需求，包括灾民的住房和服务。
- 根据第108节项目，HUD将提供经联邦政府保证的贷款给州和当地政府，供其用于住房恢复、经济开发和公共设施的修缮。
- HUD提供印第安社区开发综合补助款，解决印第安住房和部落地区迫在眉睫的威胁。
- HUD可能有供公共房管局（PHA）使用的资金以协助恢复受损财产。
- 该部门将与FEMA和州分享关于住房提供商在受影响的郡内可能有可住的单元。这包括公共住房机构和多户家庭房主。该部门也将连接FEMA和州与该事务专家，提供关于HUD项目和提供商的信息。
- HUD提供向在灾区的提供政府国民抵押贷款者提供援助，向抵押房屋贷款支持证券（MBS）的发行方提供援助，并且这些援助将大量集中在受影响的灾区内。该援助包括，如果房主无法付款的情况下，付款给MBS投资方，并消除拖欠贷款，免受风险监控使用的拖欠统计数字之苦。